

English

Advice of use

For maximum quality, re-tighten the screws when necessary.
Wipe clean with a cloth dampened in a mild cleaner.
Wipe dry with a clean cloth.
This table has been tested for general non-domestic use and meets the requirements for safety, durability and stability set forth in the following standard: EN 15372 and ANSI/BIFMA X:5.5.
This desk has been tested for office use and meets the requirements for durability and stability set forth in the following standards: EN 527-2 and ANSI/BIFMA X5.5.

Deutsch

Gebrauchsanleitung

Für ein Maximum an Qualität die Schrauben bei Bedarf erneut anziehen.
Mit einem leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen.
Mit einem sauberen Tuch nachtrocknen.
Dieser Tisch ist für den Gebrauch in öffentlichen Räumen getestet und erfüllt die Anforderungen bezüglich Sicherheit, Haltbarkeit und Stabilität gem. EN 15372 und ANSI/BIFMA X:5.5.
Dieser Schreibtisch ist für den Bürogebrauch getestet und erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Haltbarkeit und Stabilität gem. der Normen: EN 527-2 und ANSI/BIFMA X5.5.

Français

Conseils d'utilisation

Pour garantir la stabilité du meuble, il est nécessaire de resserrer régulièrement toutes les vis.
Nettoyer avec un chiffon humide et une solution savonneuse.
Essuyer avec un chiffon sec et propre.
Cette table a été testée pour un usage public et répond aux exigences spécifiées par les normes EN 15372 et ANSI/BIFMA X:5.5 en matière de sécurité, résistance et stabilité.
Ce bureau a été testé pour un usage en bureau et répond aux exigences spécifiées par les normes EN 527-2 et ANSI/BIFMA X:5.5 en matière de résistance et de stabilité.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Voor maximale kwaliteit, de schroeven indien nodig opnieuw aandraaien.
Afnemen met een vochtig doekje met wat mild schoonmaakmiddel.
Nadrogen met een droge doek.
Deze tafel is getest voor algemeen gebruik in openbare ruimtes en voldoet aan de eisen t.a.v. veiligheid, duurzaamheid en stabiliteit volgens de volgende normen: EN 15372 en ANSI/BIFMA X:5.5.
Dit bureau is getest voor gebruik op kantoor en voldoet aan de eisen ten aanzien van duurzaamheid en stabiliteit volgens de normen: EN 527-2 en ANSI/BIFMA X5.5

Dansk

Godt at vide

Stram skruerne efter behov for at opnå den bedste kvalitet.
Tørres af med en fugtig klud tilsat et mildt rengøringsmiddel.
Tør efter med en ren klud.
Bordet er testet til almindelig, offentlig brug og opfylder de krav, der stilles til sikkerhed, holdbarhed og stabilitet, i følgende standard: EN 15372 og ANSI/BIFMA X:5.5.

Skrivebordet er testet til kontorbrug og opfylder de krav, der stilles til holdbarhed og stabilitet, i følgende standarder: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Íslenska

Góð ráð

Hertu skrúfurnar eftir þörfum fyrir betri gæði.
Þrifðu með rökum klút og mildri sápu.
Þerraðu með hreinum klút.
Borðið hefur verið prófað fyrir notkun í almenningssýnum og uppfyllir kröfur um öryggi, endingu og stöðugleika eftirfarandi staðla: EN 15372 og ANSI/BIFMA X:5.5.
Skrífbordet er testet til kontorbrug og opfylder de krav, der stilles til holdbarhed og stabilitet, i følgende standarder: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Norsk

Råd om bruk

For best mulig kvalitet bør skruene etterstrammes ved behov.
Tørk av med en klut fuktet i et mildt rengjøringsmiddel.
Tørk over med en ren klut.
Dette bordet er testet for offentlig bruk og oppfyller kravene til sikkerhet, varighet og stabilitet i disse standardene: EN 15372 og ANSI/BIFMA X:5.5.
Dette skrivebordet er testet for kontorbruk og oppfyller kravene til varighet og stabilitet i disse standardene: EN 527-2 og ANSI/BIFMA X5.5.

Suomi

Käyttöohjeet

Parhaan mahdollisen laadun varmistamiseksi kiristää ruuveja aina kun tarpeen.
Puhdistetaan mietoona puhdistusaineeseen kostutettu liinalla.
Kuivataan puhtaalla liinalla.
Tämä pöytä on testattu ja hyväksytty julkilakäytöön ja täytyää standardeissa EN 15372 ja ANSI/BIFMA X:5.5 määrilitty turvallisuus-, kestävyys- ja vakuusvaatimuksista.
Tämä pöytä on testattu toimistokäytööseen ja se täytyää standardien EN 527-2 ja ANSI/BIFMA X:5.5 kestävyyteen ja vakautta koskevien vaatimusten mukaan.

Svenska

Bruksanvisning

För maximal kvalitet, dra åt skruvarna på nytt vid behov.
Torka med en trasa fuktad med milt rengöringsmedel.
Eftertorka med torr trasa.
Det här bordet har testats för generell användning i offentlig miljö och lever upp till kraven för säkerhet, hållbarhet och stabilitet enligt följande standard: EN 15372 och ANSI/BIFMA X:5.5.
Det här skrivbordet har testats för kontorsbruk och lever upp till kraven för hållbarhet och stabilitet enligt följande standarder: EN 527-2 och ANSI/BIFMA X:5.5.

Český

Návod k použití

V případě potřeby dotáhněte šrouby, aby ste dosáhli nejvyšší kvality.
Otvírejte navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
Otřete do sucha čistým hadříkem.
Tento stůl byl testován na venkovní použití na veřejnosti a splňuje požadavky na bezpečnost, odolnost a stabilitu v souladu se standardem: EN 15372 a ANSI/BIFMA X:5.5.
Tento stůl byl navržen pro použití v kanceláři a splňuje požadavky na odolnost a stabilitu dle následujících standardů: EN 527-2 a ANSI/BIFMA X:5.5.

Español

Instrucciones de uso

Para una calidad óptima, aprieta de nuevo los tornillos cuando sea necesario.
Limpia con un paño humedecido con un detergente suave.
Seca con un paño limpio.
Esta mesa ha sido probada para uso profesional general y cumple los requisitos de seguridad, durabilidad y estabilidad que establecen las siguientes normas: EN 15372 y ANSI/BIFMA X:5.5.
Este escritorio ha sido probado para su uso en oficinas y cumple los requisitos de durabilidad y estabilidad que establecen las siguientes normas: EN 527-2 y ANSI/BIFMA X:5.5.

Italiano

Istruzioni per l'uso

Per una qualità ottimale, serrà nuovamente le viti quando è necessario.
Pulisci con un panno inumidito in un detergente poco concentrato.
Asciuga con un panno pulito.
Questo tavolo è stato testato per un uso professionale generale ed è conforme ai requisiti di sicurezza, durabilità e stabilità specificati nelle seguenti norme: EN 15372 e ANSI/BIFMA X:5.5.
Questa scrivania è stata testata per l'uso negli uffici ed è conforme ai requisiti di durabilità e stabilità specificati nelle seguenti norme: EN 527-2 e ANSI/BIFMA X:5.5.

Magyar

Használati útmutató

A maximális minőség érdekében szükség esetén rendszeresen húzd meg a csavarokat.
Enyhé tisztítószeres vízbe áztatott ronggyal töröld tisztára.
Egy tisztta ronggyal töröld szárazra.
Ezt az asztalt általános, nyilvános használatra teszteltük és megfelel biztonság, tartósság és stabilitás szempontjából a következő előírásoknak: EN 15372 és ANSI/BIFMA X:5.5.
Ez az íróasztal le lett tesztelve irodai használatra és megfelel a tartóssággal és stabilitással szemben támásztott követelményeknek az alábbi szabványok alapján: EN 527-2 és ANSI/BIFMA X:5.5.

Polski

Porady dotyczące użytkowania

Dla zapewnienia najwyższej jakości dokręć śruby w razie potrzeby.
Przecieraj miękką szmatką zwilżoną łagodnym środkiem do zmywania.
Wytrzyj do sucha czystą szmatką.
Stół został przetestowany do ogólnego użytku publicznego i spełnia wymagania odnośnie bezpieczeństwa, trwałości i stabilności określone w następujących normach: EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5.
Biurko zostało przetestowane do użytku biurowego i spełnia wymagania trwałości i stabilności określone w następujących normach: EN 527-2 i ANSI/BIFMA X:5.5.

Eesti

Nõuanndeid kasutamiseks

Maksimaalse kvaliteedi tagamiseks pinguta vajaduseל kruvisid.
Pühí õrnatoimelises puhastusvahendis niisutatud lapiga puhtaks.
Pühí kuivaks puhta lapiga.
Seda lauda on testimud üldiseks mitte koduses majapidamises mõeldud kasutamiseks ning see vastab ohutus-, vastupidavus- ja stabiilsusnõuetele, mis on määratud järgnevate standarditega: EN 15372 ja ANSI/BIFMA X:5.5.
Kirjutuslauda on testimud kontoris kasutamiseks ja see vastab vastupidavus- ja stabiilsusnõuetele, mis on kehitestatud järgnevate standarditega: EN 527-2 ja ANSI/BIFMA X:5.5.

Latviešu

Lietošanas instrukcija

Lai nodrošinātu maksimālu kvalitāti, skrūves pēc nepieciešamības pievelk ciešāk.
Tirīt ar saudzīgā tirīšanas līdzeklī samitrinātu drānu.
Nosaucīt ar tiru drānu.
Galds ir pārbaudīts un piemērots standarta lietošanai mājās, un tas atbilst ūsiem drošuma, izturības un stabilitātes standartiem: EN 15372 un ANSI/BIFMA X:5.5.
Šis galds ir testēts lietošanai birojā un atbilst izturības un stabilitātes kritērijiem saskaņā ar šādiem standartiem: EN 527-2 un ANSI/BIFMA X:5.5.

Lietuvių

Priežiūros instrukcijos

Prisukite klibančius varžtus, jei tokiu atsiranda.
Valykite švelniu plovikliu sudrėkinta šluoste.
Nusausinkite švaria šluoste.
Stalas atitinka nebūtiniam baldams keliamus saugumo, patvarumo ir stabiliumo reikalavimus pagal standartus EN 15372 ir ANSI/BIFMA X:5.5.
Rašomas stalas atitinka įstaigu baldams keliamus patvarumo ir stabiliumo reikalavimus pagal standartus EN 527-2 ir ANSI/BIFMA X:5.5.

Portugues

Conselhos de utilização

Para obter a máxima qualidade, volte a apertar os parafusos sempre que necessário.
Limpe com um pano humedecido com um detergente suave.
Seque com um pano limpo.
Esta mesa foi testada para utilização geral não doméstica e cumpre os requisitos de segurança, durabilidade e estabilidade estabelecidos na seguinte norma: EN 15372 e ANSI/BIFMA X:5.5.
Esta secretaria foi testada para utilização em escritórios e cumpre os requisitos de durabilidade e estabilidade em conformidade com as seguintes normas: EN 527-2 e ANSI/BIFMA X:5.5.

Româna

Recomandare de utilizare

Pentru calitate optimă, strângă șuruburile când este necesar.
Șterge cu o cârpă înmuiată într-un detergent delicat.
Șterge cu o cârpă uscată.
Această masă a fost testată pentru uz general, nedomestic, și îndeplinește cerințele pentru siguranță, durabilitate și stabilitate menționate în următorul standard: EN 15372 și ANSI/BIFMA X:5.5. Acest birou a fost testat pentru uz profesional și îndeplinește cerințele de durabilitate și siguranță prevăzute în următoarele standarde: EN 527-2 și ANSI/BIFMA X:5.

Slovensky

Užitočné rady

V prípade potreby dotiahnite skrutky. Získate tak maximálnu možnú kvalitu stola.
Stôl čistite handričkou navlhčenou jemným čistiaci prostriedkom.
Urite dosucha čistou handričkou.
Stôl je otestovaný na použitie mimo domácnosť a spôsob nasledovné normy na bezpečnosť, odolnosť a stabilitu: EN 15372 a ANSI/BIFMA X:5.5.
Tento stôl bol testovaný na použitie v kancelárii a spôsob požiadavky týkajúce sa odolnosti a stability v súlade s normami EN 527-2 a ANSI/BIFMA X:5.

Bulgarsки

Съвет за употреба

Затегнете винтовете отново, когато е необходимо за най-добро качество.
За да почистите, забършете с кърпа, напоена с мек почистващ препарат.
Подсушете с чиста кърпа
Тази маса е тествана за небитова употреба и изпълнява изискванията за безопасност, издръжливост и стабилност, заложени в следните стандарти: EN 15372 и ANSI/BIFMA X:5.5.
Това бюро е тествано за офис употреба и изпълнява изискванията за издръжливост и стабилност, заложени в следните стандарти: EN 527-2 и ANSI/BIFMA X:5.

Hrvatski

Upute za upotrebu

Za maksimalnu kvalitetu ponovno zategnuti vijke po potrebi.
Čistiti krpom natopljenom u blago sredstvo za čišćenje.
Obrisati čistom krpom.
Ovaj je stol ispitana za opću upotrebu izvan kućanstva i u skladu je sa zahtjevima za sigurnost, izdržljivost i stabilnost navedenima u sljedećim normama: EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5.
Ovaj je radni stol testiran za kućnu upotrebu i u skladu je sa zahtjevima za izdržljivost i stabilnost navedenima u sljedećim standardima: EN 527-2 i ANSI/BIFMA X:5.

Ελληνικά

Συμβουλές χρήστης

Για μέγιστη ποιότητα, ξανασφίξτε τις βίδες όταν είναι απαραίτητο.
Καθαρίστε με ένα πανί βουτηγμένο σε ήπιο καθαριστικό.
Στεγνώστε με καθαρό πανί.
Αυτό το τραπέζι έχει δοκιμαστεί για γενική μη-οικιακή χρήση και πληροί τις προϋποθέσεις για ασφάλεια, ανθεκτικότητα και σταθερότητα όπως έχουν οριστεί από τα παρακάτω πρότυπα: EN 15372 και ANSI/BIFMA X:5.5.
Αυτό το γραφείο έχει ελεγχθεί για επαγγελματική χρήση και πληροί τις απατήσεις για την αντοχή και τη σταθερότητα που παρατίθενται στα ακόλουθα πρότυπα: EN 527-2 και ANSI/BIFMA X:5.5.

Русский

Советы по использованию

Для обеспечения максимального качества при необходимости подтягивайте шурупы.
Протирать тканью, смоченной мягким моющим средством.
Вытирать чистой сухой тканью.
Данный стол протестирован для офисного использования и соответствует требованиям к прочности и устойчивости, установленными стандартами EN 527-2 и ANSI/BIFMA X:5.5.

українська

Поради з використання

Задля максимальної якості затягніть шурупи повторно, якщо це потрібно.
Протріть вологою ганчіркою з м'яким мийним засобом.
Протріть насухо чистою ганчіркою.
Стіль перевірено для загального використання в офісі. Відповідає вимогам безпеки, міцності та стійкості відповідно до стандарту EN 15372 та ANSI/BIFMA X:5.5.
Письмовий стіль перевіряється на придатність до використання в офісі та відповідає вимогам безпеки, міцності та стійкості, вказаних у таких стандартах: EN 527-2 та ANSI/BIFMA X:5.5.

Srpski

Saveti za upotrebu

Radi optimalnog kvaliteta, dotegni zavrtnje po potrebi.
Očisti krpom natopljenom blagim sredstvom za čišćenje.
Osuši čistom krpom.
Ovaj sto ispitana je za opštu upotrebu izvan domaćinstva i odgovara zahtevima bezbednosti, izdržljivosti i stabilnosti propisanim standardom EN 15372 i ANSI/BIFMA X:5.5.
Ovaj pisacista ispitana je za kancelarijsku upotrebu i odgovara zahtevima izdržljivosti i stabilnosti određenim standardima: EN 527-2 and ANSI/BIFMA X:5.5.

Slovenščina

Nasveti za uporabo

Za najvišo kakovost, vijake po potrebi dodatno privij.
Obrisni s krpom, navlaženo z blagim čistilom.
Obrisni do suhega s čisto krpom.
To mizo smo testirali za splošno uporabo v negospodinjskih prostorih in izpoljuje zahteve o varnosti, trpežnosti in stabilnosti, zapisane v naslednjem standardu: EN 15372 in ANSI/BIFMA X:5.5.
Ta pisarniška miza je preizkušena za uporabo v pisarniških prostorih in izpoljuje zahteve o trpežnosti in stabilnosti, zapisane v naslednjih standardih: EN 527-2 in ANSI/BIFMA X:5.5.

Türkçe

Kullanım tavsiyesi

Maksimum kalite için gerekligiinde vidaları tekrar sıkıniz.
Hafif nemli bir bez ile siliniz.
Temiz bir bez ile kurulayınız.
Bu masa, ev dışı kullanım için test edilmiş, aşağıdaki standartlarda belirtilen güvenlik, dayanıklılık ve denge gerekliliklerini karşılamıştır: EN 15372 ve ANSI/BIFMA X:5.5.
Bu çalışma masası, ofis kullanımı için test edilmiş ve aşağıdaki standartlarda belirtilen dayanıklılık ve denge gerekliliklerini karşılamaktadır: EN 527-2 ve ANSI/BIFMA X:5.5.

中文

使用建议

为实现最佳品质效果，请根据实际需要，重新拧紧螺丝。
用布块蘸中性清洁剂擦拭干净。
然后用干净布块擦干。
桌子已经过测试，适合一般非家用场合，并符合如下标准的安全性、耐用性和稳定性要求：EN 15372和ANSI/BIFMA X:5.5。
桌子已经过测试，适合办公室使用，同时满足如下标准的耐用性和稳定性要求：EN 527-2和ANSI/BIFMA X:5.5。

繁中

使用建議

為了達到最佳品質，需要時可鎖緊螺絲。
用布沾溫和清潔劑擦拭乾淨。
用乾淨的布擦乾。

此桌子經測試，適合一般非住宅用途，符合安全性、耐用度和穩定度規範：EN 15372、ANSI/BIFMA X:5.5。
經測試，適合辦公室使用，並符合耐用度及穩定度的測試標準

한국어

사용 주의 사항

안전한 사용을 위해 필요시 나사를 다시 조여주세요.
중성세제에 적신 천으로 닦아주세요.
깨끗한 천으로 물기를 닦아주세요.
일반적인 공공장소에서 사용할 수 있도록 테스트를 거쳤으며 EN 15372 및 ANSI/BIFMA X:5.5의 안전성 및 내구성, 안정성 기준에 부합하는 테이블입니다.

이 책상은 사무실 사용을 위한 검사를 마쳤으며 EN 527-2 및 ANSI/BIFMA X:5.5의 내구성 및 안정성 기준에 부합하는 제품입니다.

日本語

使用上の注意

安定性を高めるため、必要に応じてネジを締め直してください。
水で薄めた中性洗剤を布に含ませて拭いてください。
きれいな布でから拭きしてください。
このテーブルは、非家庭用テーブルの通常の使用に準拠した試験を実施しており、EN 15372およびANSI/BIFMA X:5.5が規定する安全性・耐久性・安定性に関する要求事項に適合しています。
このデスクはオフィス用家具の耐久性・安定性に関する基準を定めた以下の規格に適合しています。EN 527-2 および ANSI/BIFMA X:5.5

Bahasa Indonesia

Saran penggunaan

Untuk kualitas maksimal, kencangkan kembali sekrup jika diperlukan.
Bersihkan menggunakan lap yang dibasahi dengan air deterjen dengan sedikit busa.
Lap kering dengan kain bersih.
Meja ini telah diujii untuk penggunaan non-domestik umum dan memenuhi persyaratan keselamatan, daya tahan dan stabilitas yang ditetapkan dalam standar berikut: EN 15372 dan ANSI / BIFMA X: 5.5.
Meja kerja ini telah lulus uji untuk penggunaan kantor dan memenuhi persyaratan ketahanan dan stabilitas yang ditetapkan dalam standar berikut: EN 527-2 dan ANSI/BIFMA X:5.5.

Bahasa Malaysia

Nasihat penggunaan

Bagi kualiti maksimum, perketatkan semula skru jika perlu.
Kesat sehingga bersih dengan kain yang dilembapkan di dalam pencuci yang lembut.
Kesat sehingga kering dengan kain yang bersih.
Meja ini telah diujii untuk penggunaan bukan domestik dan mematuhi keperluan demi keselamatan, ketahanan dan kestabilan seperti yang dikemukakan di dalam standard berikut: EN 15372 dan ANSI/BIFMA X:5.5.
Meja ini telah diujii untuk kegunaan bukan domestik dan mematuhi keperluan demi keselamatan, ketahanan dan kestabilan seperti yang dikemukakan di dalam standard berikut: EN 527-2 dan ANSI/BIFMA X:5.5.

عربی

تعليمات الاستخدام

للحصول على أعلى جودة، أعيدي ربط المسامير عند الضرورة.
اسحب قطعة قماش مبللة بماء نظيفة.
جففي اختيار هذه الطاولة للاستخدام العام غير المنزلي، وهي تفي بمتطلبات السلامة والمتانة والثبات المنشوص عليها في المعايير الفيزيائية التالية: EN 15372 و EN 527-2 و ANSI/BIFMA X:5.5.
تم اختيار هذا المكتب للاستخدام المكتبي ولبي متطلبات المتابة والاستقرار المنصوص عليها في المعايير التالية: EN 527-2 و ANSI/BIFMA X:5.5.

ไทย

คำแนะนำการใช้งาน

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุดในการใช้งาน ควรใบสกruให้แน่นอยู่เสมอ
เช็ดด้วยผ้าสะอาดอ่อนโยนที่หุ่มเปียกน้ำกาวมาสอาดชบดอ่อน
แล้วถูด้วยผ้าแห้งด้วยผ้าสะอาด
ใช้ผ้าแห้งที่ไม่มีเชื้อให้แห้งด้วยผ้าสะอาด
ทำความสะอาดหลังจากล้างเสร็จให้แห้งทันทีเพื่อป้องกันการและได้มาตรฐาน EN 15372 และ ANSI/BIFMA X:5.5
ผ่านการทดสอบและรับรองให้ใช้งานในที่ทำงานได้มาตรฐาน EN 527-2 และ ANSI/BIFMA X:5.5 ถ้าหากพบปัญหาด้านความปลอดภัย ควรยกเว้น
และการรักษาความปลอดภัยของผู้ใช้งาน

Tiếng Việt

Lời khuyên khi dùng

Để sản phẩm hoạt động tốt nhất, cần siết chặt lại ốc vít khi cần.
Lau sạch bằng khăn ẩm nhúng trong dung dịch vệ sinh nhẹ.
Lau khô bằng khăn sạch.
Bàn đã được kiểm nghiệm và phê duyệt phù hợp để dùng bên ngoài hộ gia đình với mục đích chung và đáp ứng các yêu cầu về độ an toàn, độ bền và độ ổn định theo tiêu chuẩn: EN 15372 và ANSI/BIFMA X:5.5.
Bàn đã được kiểm định và phê duyệt phù hợp để dùng trong văn phòng và đáp ứng các yêu cầu về độ bền và độ ổn định theo tiêu chuẩn: EN 527-2 và ANSI/BIFMA X:5.5.